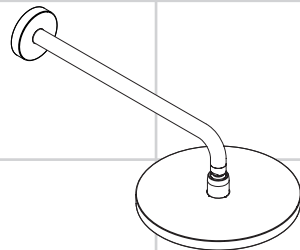
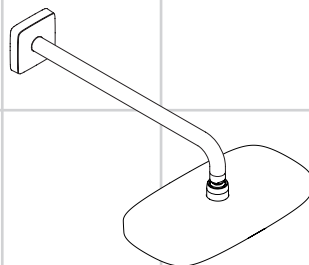


<b>DE</b>	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	<b>2</b>
<b>FR</b>	Mode d'emploi / Instructions de montage	<b>3</b>
<b>EN</b>	Instructions for use / assembly instructions	<b>4</b>
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	<b>5</b>
<b>ES</b>	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	<b>6</b>
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	<b>7</b>
<b>DK</b>	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	<b>8</b>
<b>PT</b>	Instruções para uso / Manual de Instalação	<b>9</b>
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	<b>10</b>
<b>CS</b>	Návod k použití / Montážní návod	<b>11</b>
<b>SK</b>	Návod na použitie / Montážny návod	<b>12</b>
<b>ZH</b>	用户手册 / 组装说明	<b>13</b>
<b>RU</b>	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	<b>14</b>
<b>HU</b>	Használati útmutató / Szerelési útmutató	<b>15</b>
<b>FI</b>	Käyttöohje / Asennusohje	<b>16</b>
<b>SV</b>	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	<b>17</b>
<b>LT</b>	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	<b>18</b>
<b>HR</b>	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	<b>19</b>
<b>TR</b>	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	<b>20</b>
<b>RO</b>	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	<b>21</b>
<b>EL</b>	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	<b>22</b>
<b>SL</b>	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	<b>23</b>
<b>ET</b>	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	<b>24</b>
<b>LV</b>	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	<b>25</b>
<b>SR</b>	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	<b>26</b>
<b>NO</b>	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	<b>27</b>
<b>BG</b>	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	<b>28</b>
<b>SQ</b>	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	<b>29</b>
<b>AR</b>	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	<b>30</b>



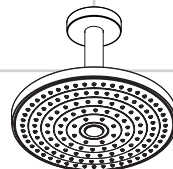
### Raindance Select

26466000 / 26466400  
27378000 / 27378400



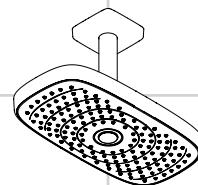
### Raindance Select

27385000 / 27385400



### Raindance Select

26467000 / 26467400  
27337000 / 27337400



### Raindance Select

27384000 / 27384400



## Sicherheitshinweise

- Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- Der Kopfbrausearm ist nur für das Halten der Kopfbrause ausgelegt, er darf nicht mit weiteren Gegenständen belastet werden!
- Kinder, sowie Erwachsene mit körperlichen, geistigen und / oder sensorischen Einschränkungen dürfen das Produkt nicht unbeaufsichtigt benutzen. Personen, die unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen, dürfen das Produkt nicht benutzen.
- Der Kontakt der Brausestrahlen mit empfindlichen Körperstellen (z. B. Augen) muss vermieden werden. Es muss ein ausreichender Abstand zwischen Brause und Körper eingehalten werden.
- Das Produkt darf nur zu Bade-, Hygiene- und Körperreinigungszwecken eingesetzt werden.

## Montagehinweise

- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.
- Die Leitungen und die Armatur müssen nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- Die in den Ländern jeweils gültigen Installationsrichtlinien sind einzuhalten.
- Bei der Montage des Produktes durch qualifiziertes Fachpersonal ist darauf zu achten, dass die Befestigungsfläche im gesamten Bereich der Befestigung plan ist (keine vorstehenden Fugen oder Fliesenversatz), der Wandaufbau für eine Montage des Produktes geeignet ist und keine Schwachstellen aufweist. Die beigelegten Schrauben und Dübel sind nur für Beton geeignet. Bei anderen Wandaufbauten sind die Herstellerangaben des Dübelherstellers zu beachten.

## Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 0,6 MPa
Empfohlener Betriebsdruck 27378XXX / 27337XXX:	0,15 – 0,4 MPa
Empfohlener Betriebsdruck 26466XXX / 26467XXX:	0,1 – 0,4 MPa
Empfohlener Betriebsdruck 27384XXX / 27385XXX:	0,2 – 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 60°C
Thermische Desinfektion:	max. 70°C / 4 min

Das Produkt ist ausschließlich für Trinkwasser konzipiert!

## Symbolbeschreibung



Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!



**Maße** (siehe Seite 31)



**Durchflussdiagramm**

(siehe Seite 31)

① Rain

② RainAir



**Bedienung** (siehe Seite 39)

Zum Entleeren der Kopfbrause diese nach dem Benutzen leicht schräg stellen.



**Reinigung** (siehe Seite 40) und beiliegende Broschüre



**Serviceteile** (siehe Seite 42)



**Prüfzeichen** (siehe Seite 48)



**Wandmontage siehe Seite 34**



**Deckenmontage siehe Seite 36**

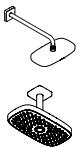


## ⚠️ Consignes de sécurité

- ⚠️ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
- ⚠️ Le bras de la douchette n'est conçu que pour tenir la douchette et ne doit pas servir à la suspension d'autres objets !
- ⚠️ Il est interdit aux enfants ainsi qu'aux adultes ayant des insuffisances physiques, psychiques et/ou motoriques d'utiliser la douche sans surveillance. De même, il est interdit à des personnes sous influence d'alcool ou de drogues d'utiliser la douche.
- ⚠️ Éviter le contact du jet de la douchette avec les parties sensibles du corps (telles par ex. que les yeux). Veiller à respecter un écart suffisant entre la douchette et le corps
- ⚠️ Le système de douche ne doit servir qu'à se laver et à assurer l'hygiène corporelle.

## Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.
- Les conduites et la robinetterie doivent être montés, rincés et contrôlés selon les normes en vigueur.
- Les directives d'installation en vigueur dans le pays concerné doivent être respectées.
- Lors du montage du produit par un ouvrier qualifié, il faut faire attention à ce que la surface de fixation soit plane sur toute son étendue (aucun dépassement de joint ni de carrelage), que la construction de la paroi soit adaptée à l'installation du produit et surtout ne présente aucun point faible. Les vis et les chevilles fournies sont uniquement appropriées au béton. Pour les autres constructions, il faudra tenir compte des préconisations du fabricant de cheville.



**Montage mural voir pages 34**

**Montage au plafond voir pages 36**

## Informations techniques

Pression de service autorisée:	max. 0,6 MPa
Pression de service conseillée 27378XXX / 27337XXX:	0,15 – 0,4 MPa
Pression de service conseillée 26466XXX / 26467XXX:	0,1 – 0,4 MPa
Pression de service conseillée 27384XXX / 27385XXX:	0,2 – 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Température d'eau chaude:	max. 60°C
Désinfection thermique:	max. 70°C / 4 min

Le produit est exclusivement conçu pour de l'eau potable!

## Description du symbole



Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!



**Dimensions** (voir pages 31)



**Diagramme du débit**

(voir pages 31)

① Rain

② RainAir



**Instructions de service** (voir pages 39)

Pour vider le pommeau de la douchette, l'incliner légèrement après l'utilisation.



**Nettoyage** (voir pages 40) et brochure ci-jointe



**Pièces détachées** (voir pages 42)



**Classification acoustique et débit** (voir pages 48)



## Safety Notes

- △ Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.
- △ The arm of the shower head is intended only to hold the shower head. Do not load it down with other objects!
- △ Children as well as adults with physical, mental and/or sensoric impairments must not use this product without proper supervision. Persons under the influence of alcohol or drugs are prohibited from using this product.
- △ Do not allow the streams of the shower touch sensitive body parts (such as your eyes). An adequate distance must be kept between the shower and you.
- △ The shower system may only be used for bathing, hygienic and body cleaning purposes.

## Installation Instructions

- Prior to installation, inspect the product for transport damages. After it has been installed, no transport or surface damage will be honoured.
- The pipes and the fixture must be installed, flushed and tested as per the applicable standards.
- The plumbing codes applicable in the respective countries must be observed.
- Where the contractor mounts the product, he should ensure that the entire area of the wall to which the mounting plate is to be fitted, is flat (no projecting joints or tiles sticking out), that the structure of the wall is suitable for the installation of the product and has no weak points. The enclosed screws and dowels are only suitable for concrete. For another wall constructions the manufacturer's indications of the dowel manufacturer have to be taken into account.

## Technical Data

Operating pressure:	max. 0,6 MPa
Recommended operating pressure 27378XXX / 27337XXX:	0,15 – 0,4 MPa
Recommended operating pressure 26466XXX / 26467XXX:	0,1 – 0,4 MPa
Recommended operating pressure 27384XXX / 27385XXX:	0,2 – 0,4 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Hot water temperature:	max. 60°C
Thermal disinfection:	max. 70°C / 4 min

The product is exclusively designed for drinking water!

## Symbol description



Do not use silicone containing acetic acid!



**Dimensions** (see page 31)



**Flow diagram**

(see page 31)

① Rain

② RainAir



**Operation** (see page 39)

To empty the overhead shower after use, hold it in a slightly inclined position.



**Cleaning** (see page 40) and enclosed brochure



**Spare parts** (see page 42)



**Test certificate** (see page 48)



**Wall mount see page 34**



**Ceiling mount see page 36**



## Veiligheidsinstructies

- ⚠ Bij de montage moeten ter voorkoming van knel- en snijwonden handschoenen worden gedragen.
- ⚠ De arm van de hoofddouche is uitsluitend voor het vasthouden van de hoofddouche bedoeld en mag niet met verdere voorwerpen worden belast!
- ⚠ Kinderen en volwassenen met lichamelijke, geestelijke en/of sensorische beperkingen mogen het douchesysteem niet zonder toezicht gebruiken. Personen onder invloed van alcohol of drugs mogen het douchesysteem niet gebruiken.
- ⚠ Het contact van de douchestraal met gevoelige lichaamsdelen (bijv. ogen) moet worden voorkomen. Er moet voldoende afstand tussen douche en lichaam aangehouden worden.
- ⚠ Het douchesysteem mag alleen voor het wassen, hygiënische doeleinden en voor de lichaamreiniging worden gebruikt.

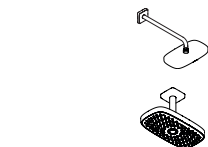
## Montage-instructies

- Vóór de montage moet het product gecontroleerd worden op transportschade. Na de inbouw wordt geen transport- of oppervlakteschade meer aanvaard.
- De leidingen en armaturen moeten gemonteerd, gespoeld en gecontroleerd worden volgens de geldige normen.
- De in de overeenkomstige landen geldende installatierichtlijnen moeten nageleefd worden.
- Bij de montage van het produkt door een vakkundige installateur moet men erop letten dat het bevestigingsoppervlak op één oppervlak zit (dus geen opliggende voegen of verspringende tegels), de wand geschikt is voor montage van produkten en zeker geen zwakke plekken bevat. De bijgevoegde schroeven en duvels zijn alleen geschikt voor beton. Bei andere wandsoorten dient u te letten op de voorschriften van de fabrikant van de schroeven en duvels.

## Technische gegevens

Werkdruk: max.	max. 0,6 MPa
Aanbevolen werkdruk 27378XXX / 27337XXX:	0,15 – 0,4 MPa
Aanbevolen werkdruk 26466XXX / 26467XXX:	0,1 – 0,4 MPa
Aanbevolen werkdruk 27384XXX / 27385XXX: (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	0,2 – 0,4 MPa
Temperatuur warm water:	max. 60°C
Thermische desinfectie:	max. 70°C / 4 min

Het product is uitsluitend ontworpen voor drinkwater!



**Wandmontage zie blz. 34**

**Plafondmontage zie blz. 36**

## Symboolbeschrijving



Gebruik geen zuurhoudende silicone!



**Maten** (zie blz. 31)



**Doorstroomdiagram**

(zie blz. 31)

① Rain

② RainAir



**Bediening** (zie blz. 39)

Om de hoofddouche leeg te maken, zet u deze na het gebruik licht schuin.



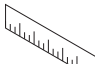
**Reinigen** (zie blz. 40) en bijgevoegde brochure



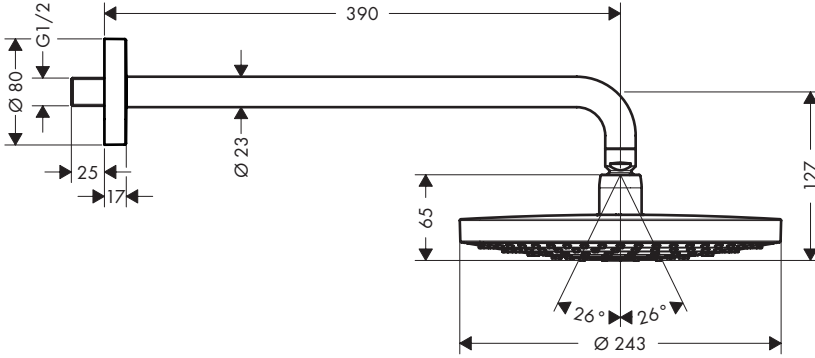
**Service onderdelen** (zie blz. 42)



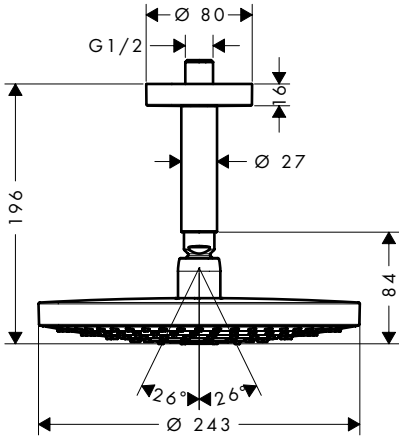
**Keurmerk** (zie blz. 48)



**Raindance Select 26466000 / 26466400**



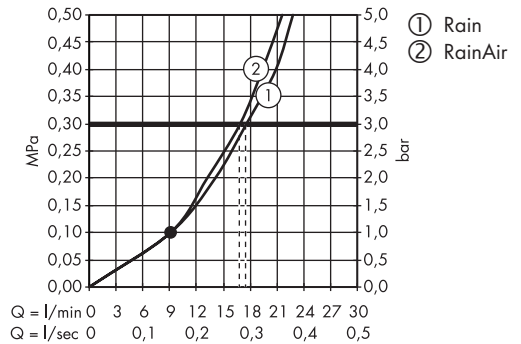
**Raindance Select 26467000 / 26467400**



**Raindance Select**

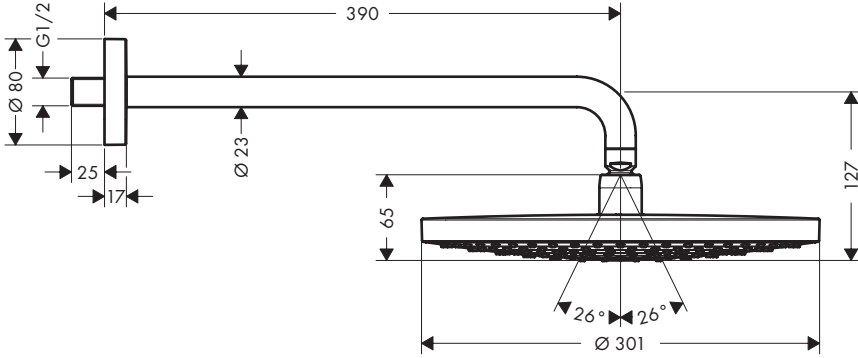
26466000 / 26466400

26467000 / 26467400

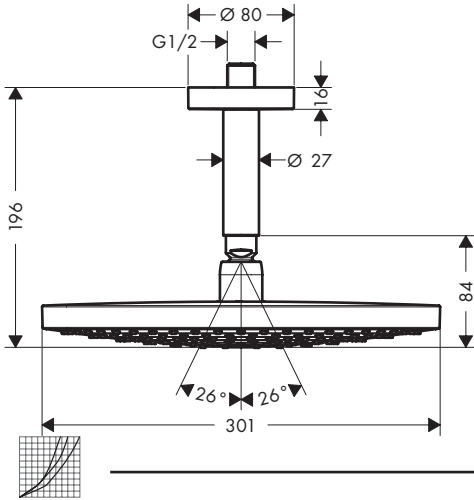




**Raindance Select 27378000 / 27378400**



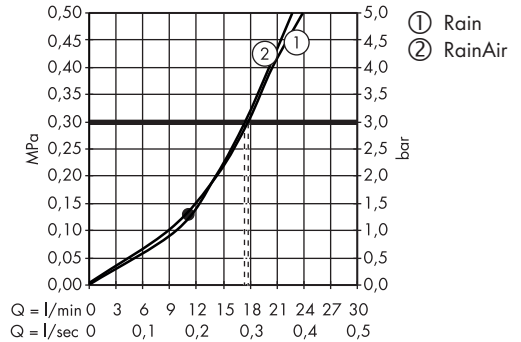
**Raindance Select 27337000 / 27337400**

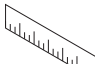


**Raindance Select**

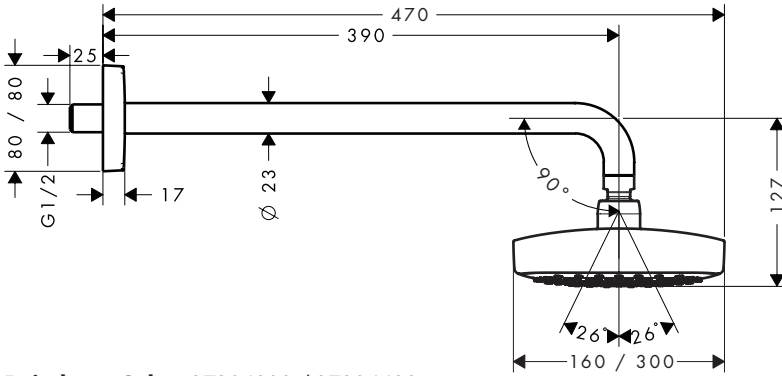
27378000 / 27378400

27337000 / 27337400

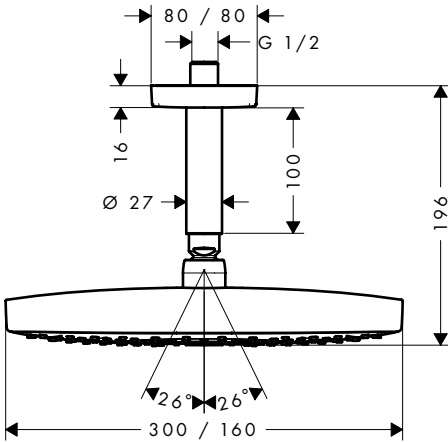




### Raindance Select 27385000 / 27385400



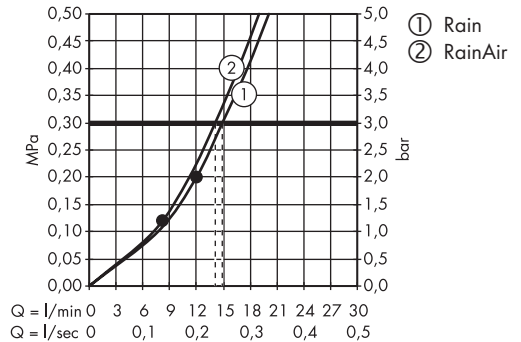
### Raindance Select 27384000 / 27384400

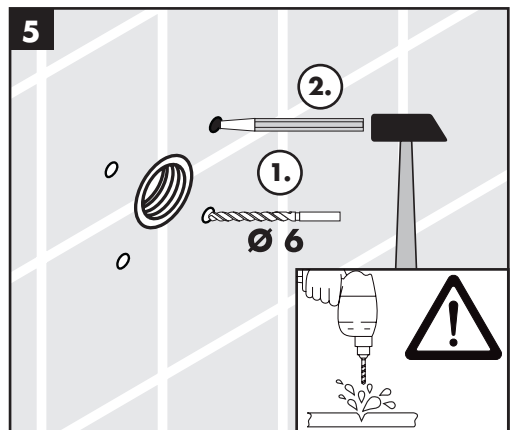
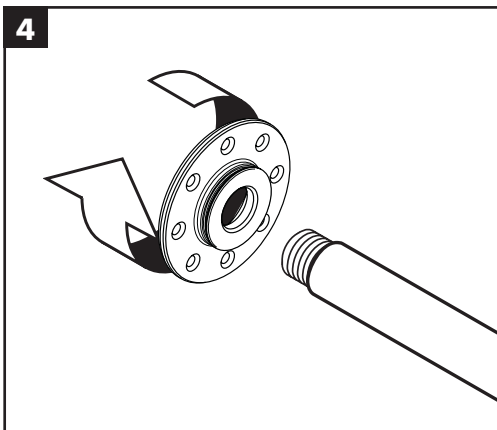
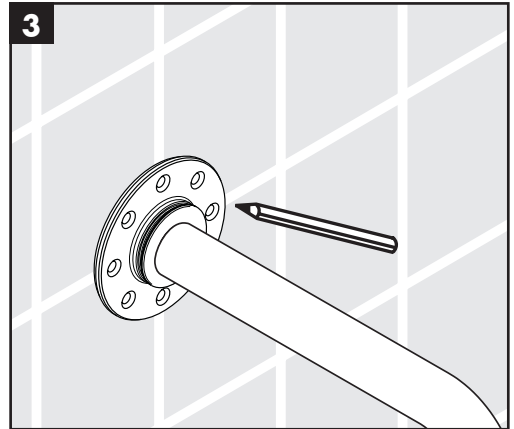
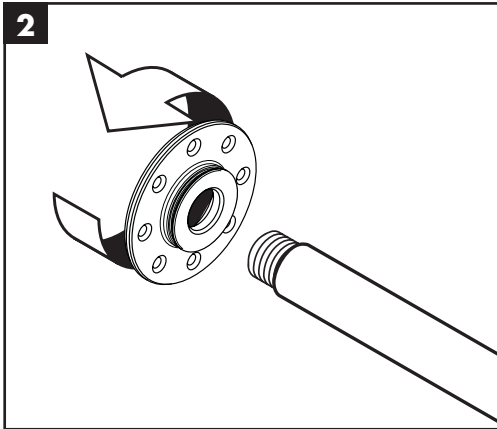
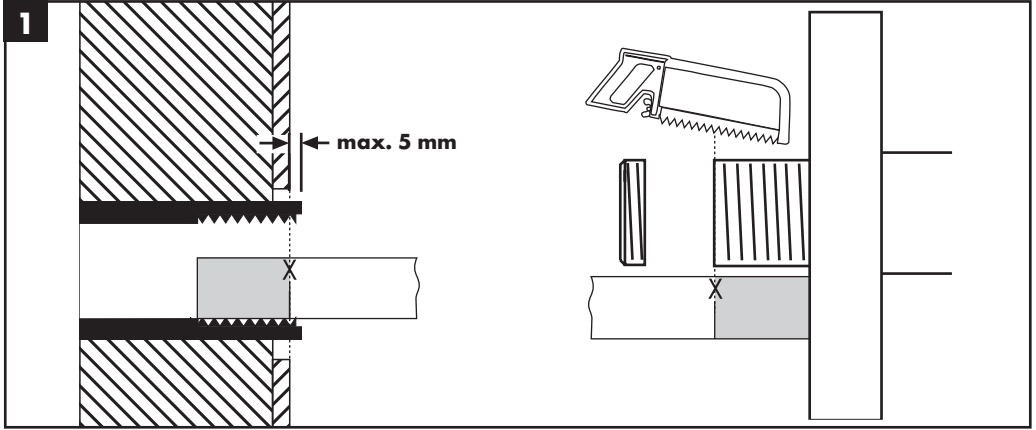


### Raindance Select

27384000 / 27384400

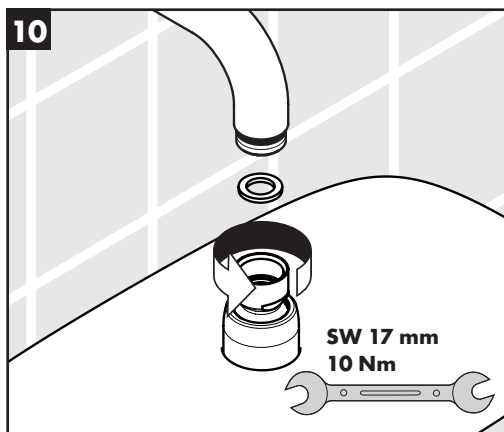
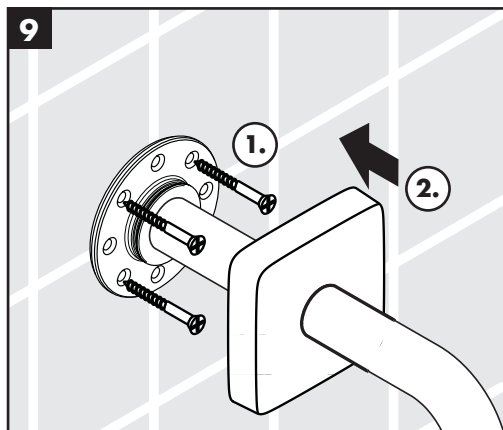
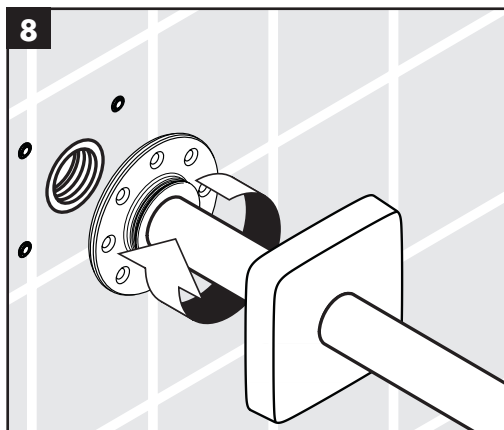
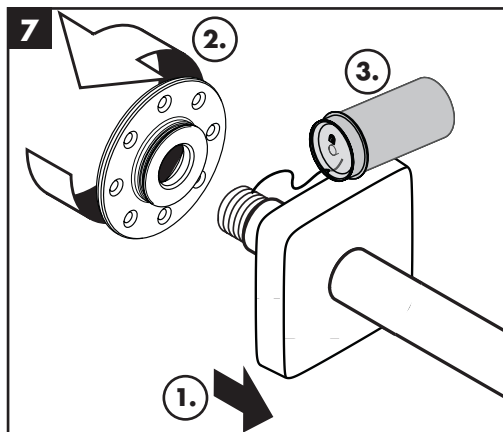
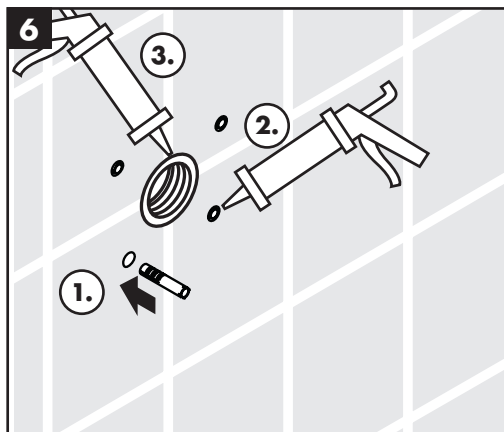
27385000 / 27385400

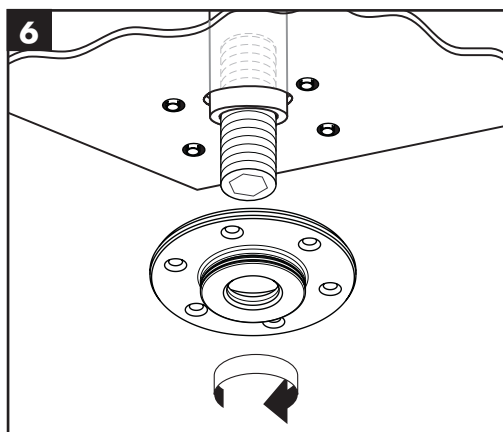
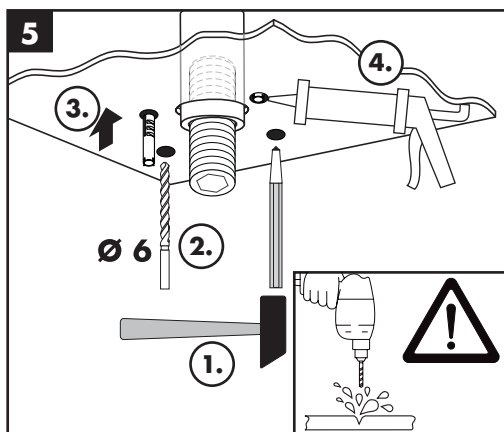
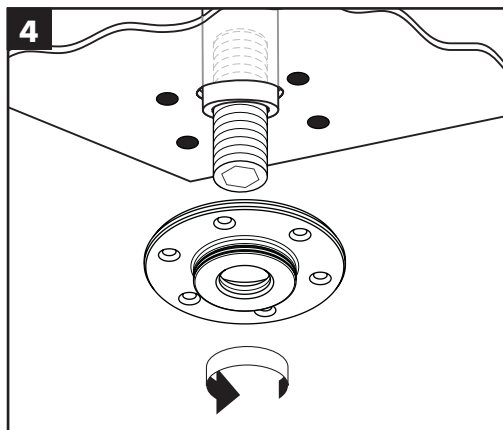
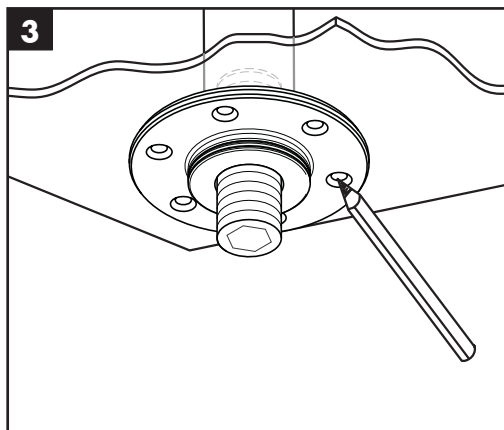
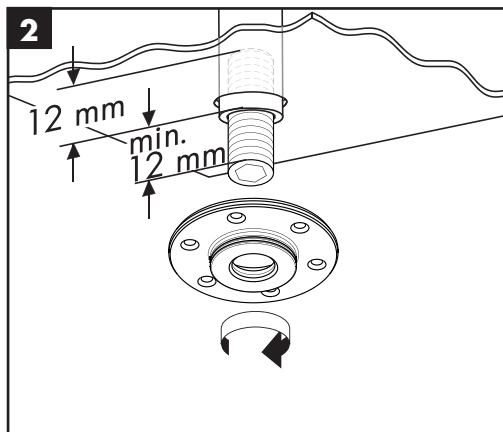
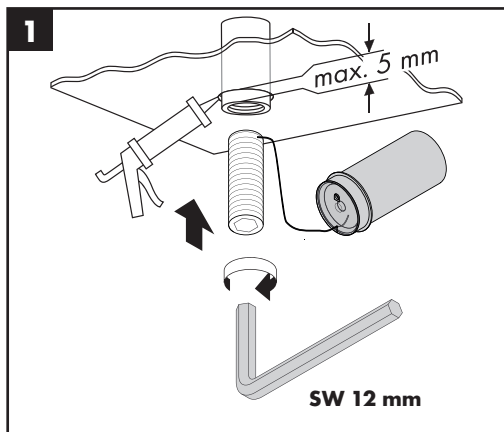


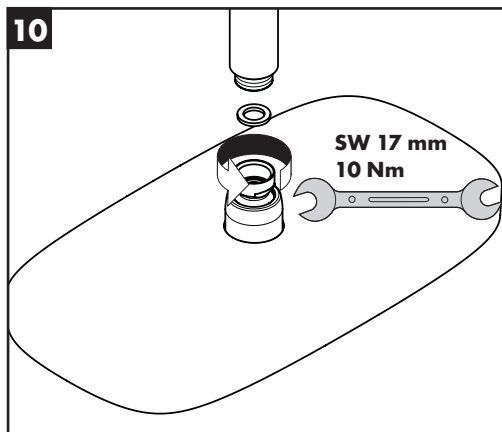
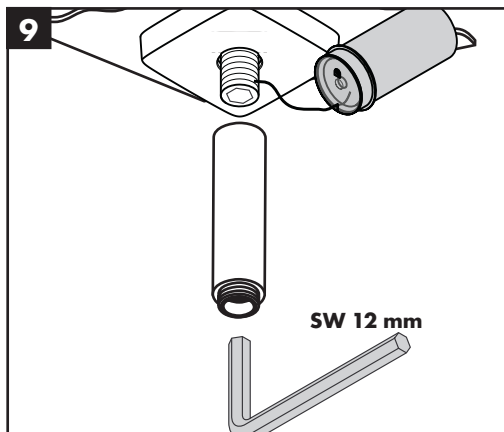
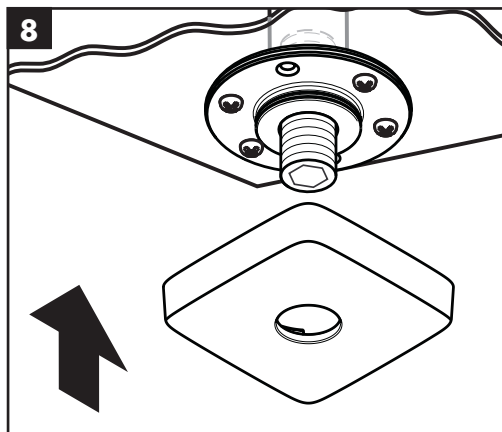
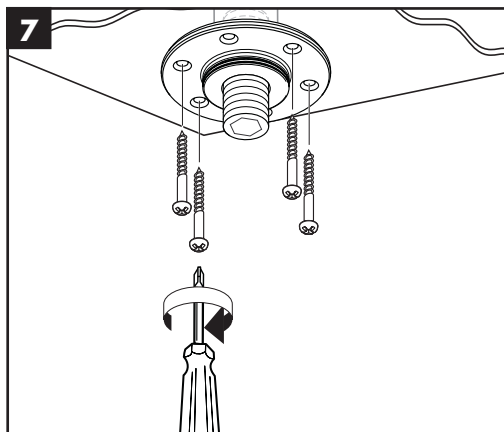


# Raindance Select

27385000 / 27385400 / 26466000 / 26466400 / 27378000 / 27378400

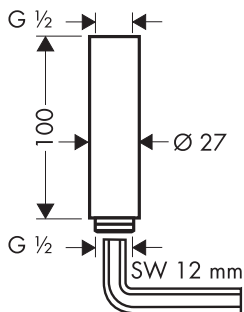






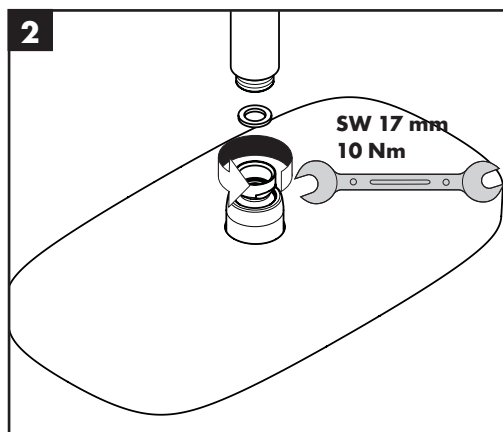
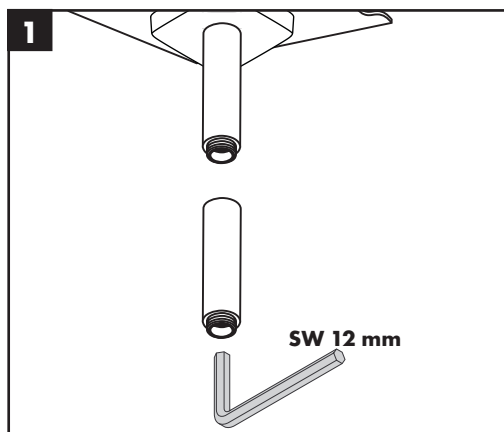
# Raindance

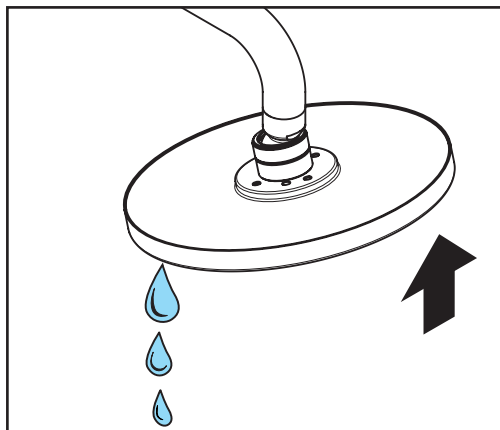
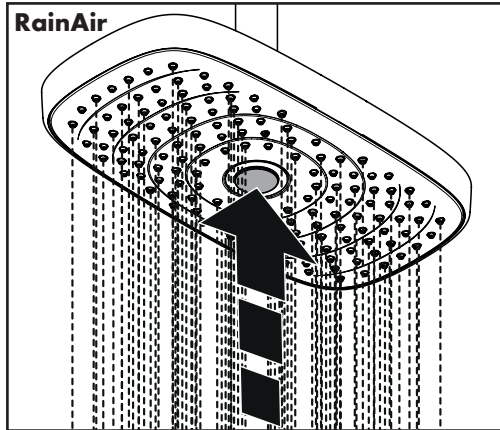
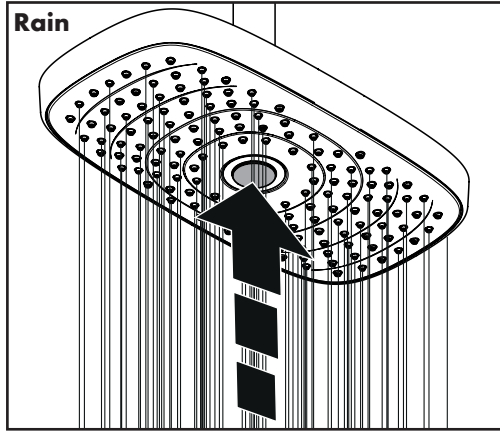
27479000

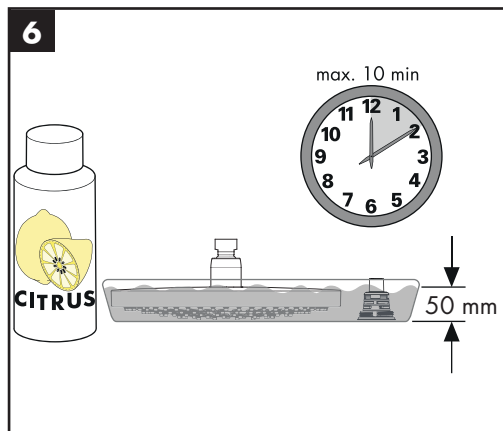
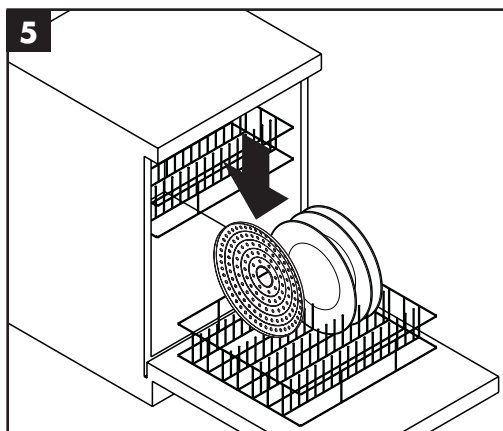
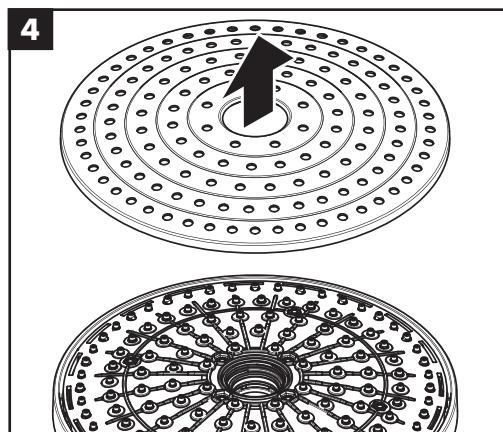
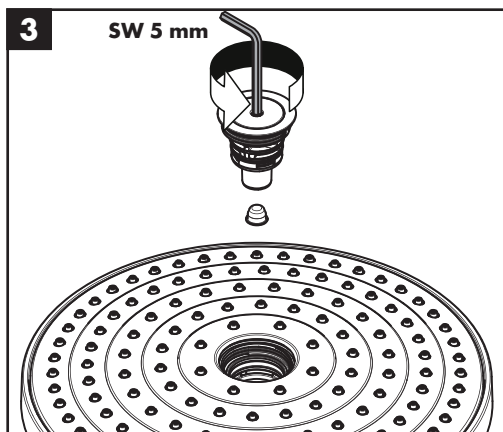
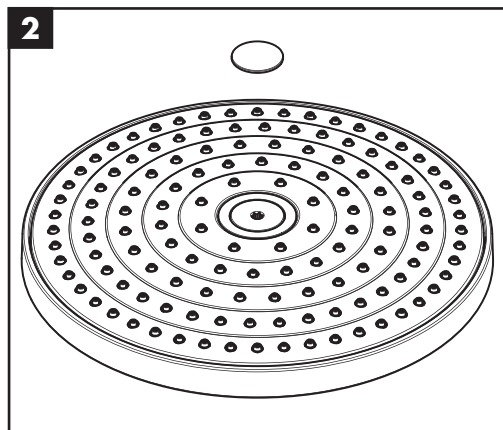
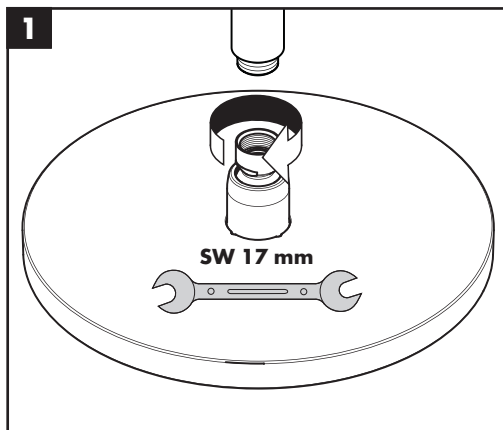


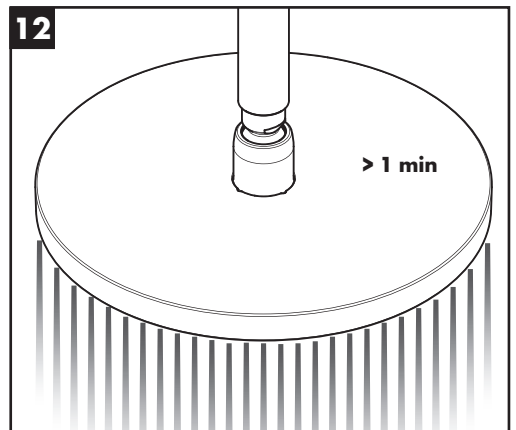
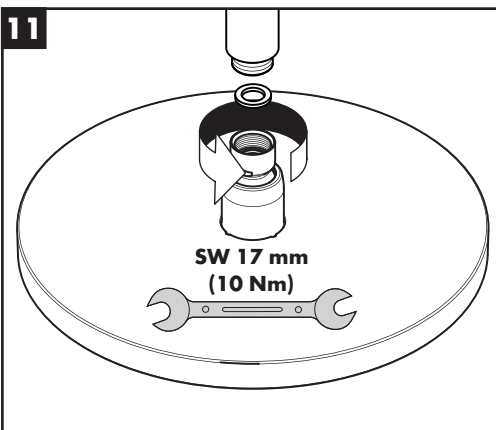
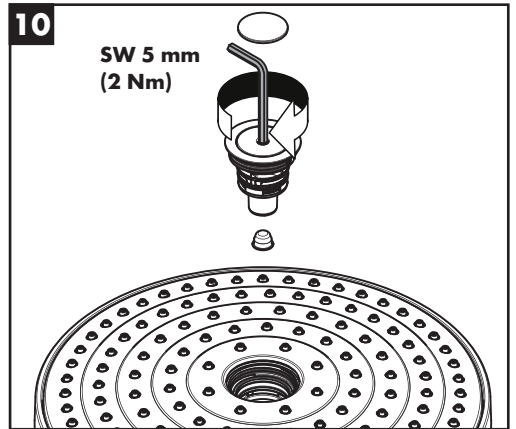
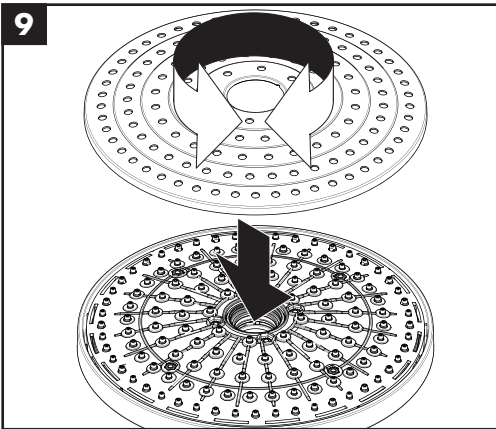
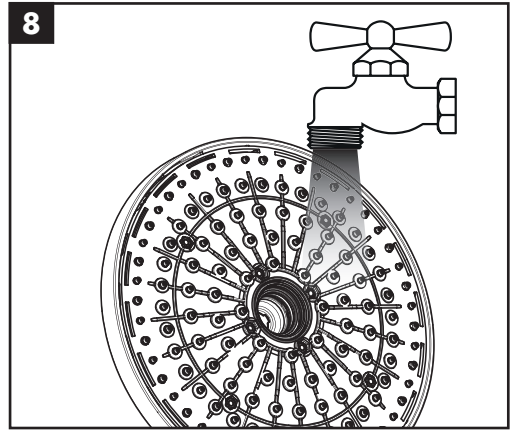
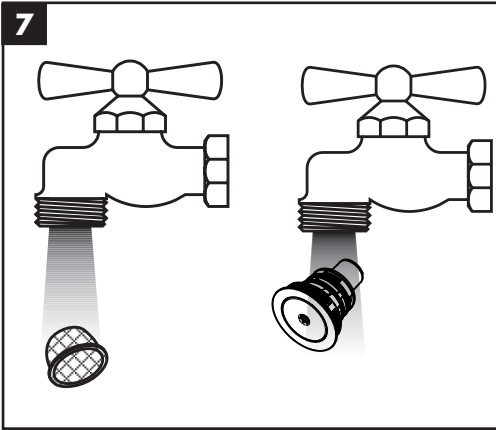
Verlängerung 100 mm  
 jeu de rallonge 100 mm  
 extension 100 mm  
 Prolunga 100 mm  
 Prolongación 100 mm  
 Verlengstuk 100 mm  
 Forlængersæt 100 mm  
 Crescente 100 mm  
 Przedłużka 100 mm  
 prodloužení 100 mm  
 Predĺženie 100 mm  
 加长件 100 mm  
 Удлинение 100 мм  
 Hosszabbítás 100 mm  
 Pidennys 100 mm

Förlängning 100 mm  
 Ilgiklis 100 mm  
 Produljenje 100 mm  
 Uzatma 100 mm  
 Prelungitor 100 mm  
 Σωλήνας επιμήκυνσης 100 mm  
 مرفق ملاقطه لاصو 100 mm  
 Podaljšek 100 mm  
 Pikendus 100 mm  
 Pagarinājums 100 mm  
 Produžetak 100 mm  
 Forlengelse 100 mm  
 Удължител 100 мм  
 Zgjatësi 100 mm





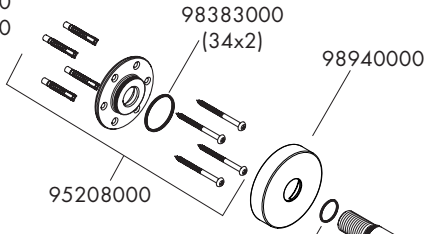






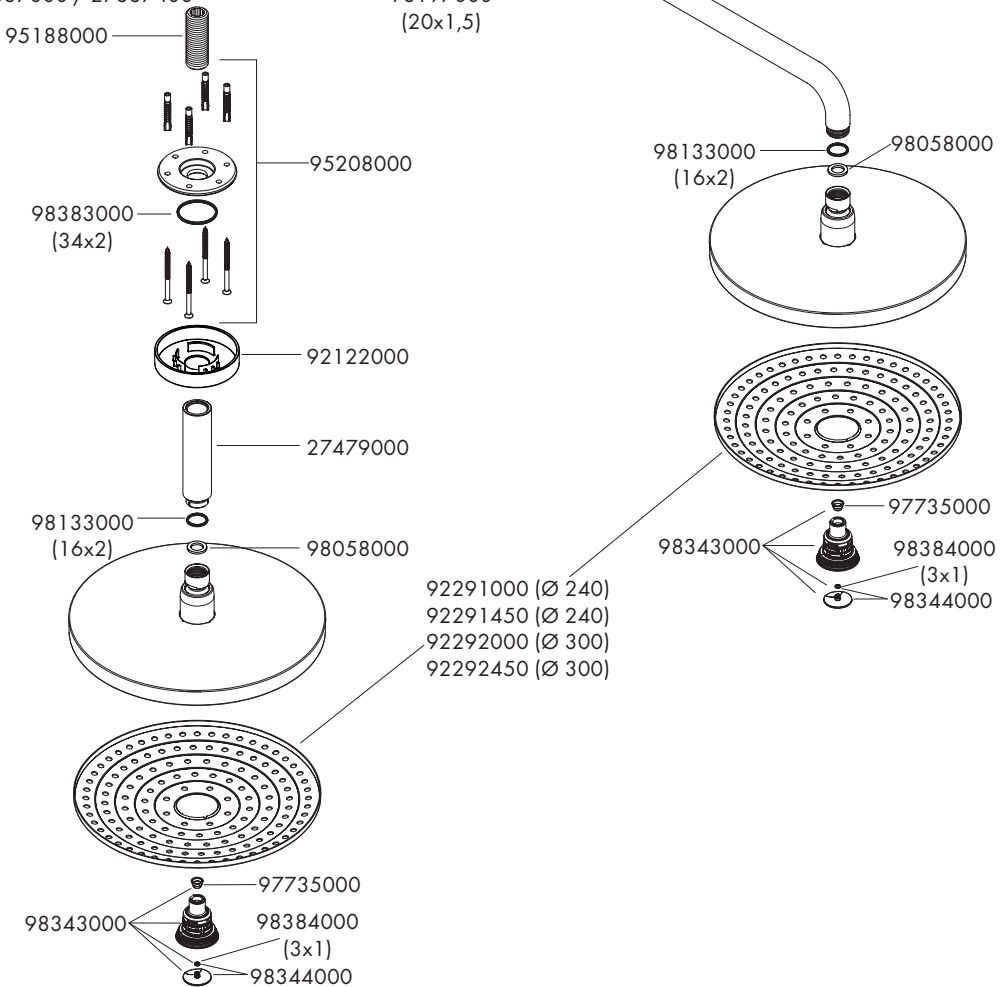
### Raindance Select

26466000 / 26466400  
27378000 / 27378400



### Raindance Select

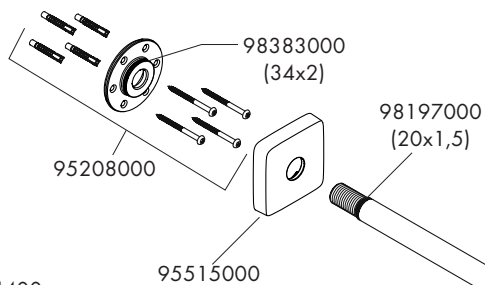
26467000 / 26467400  
27337000 / 27337400





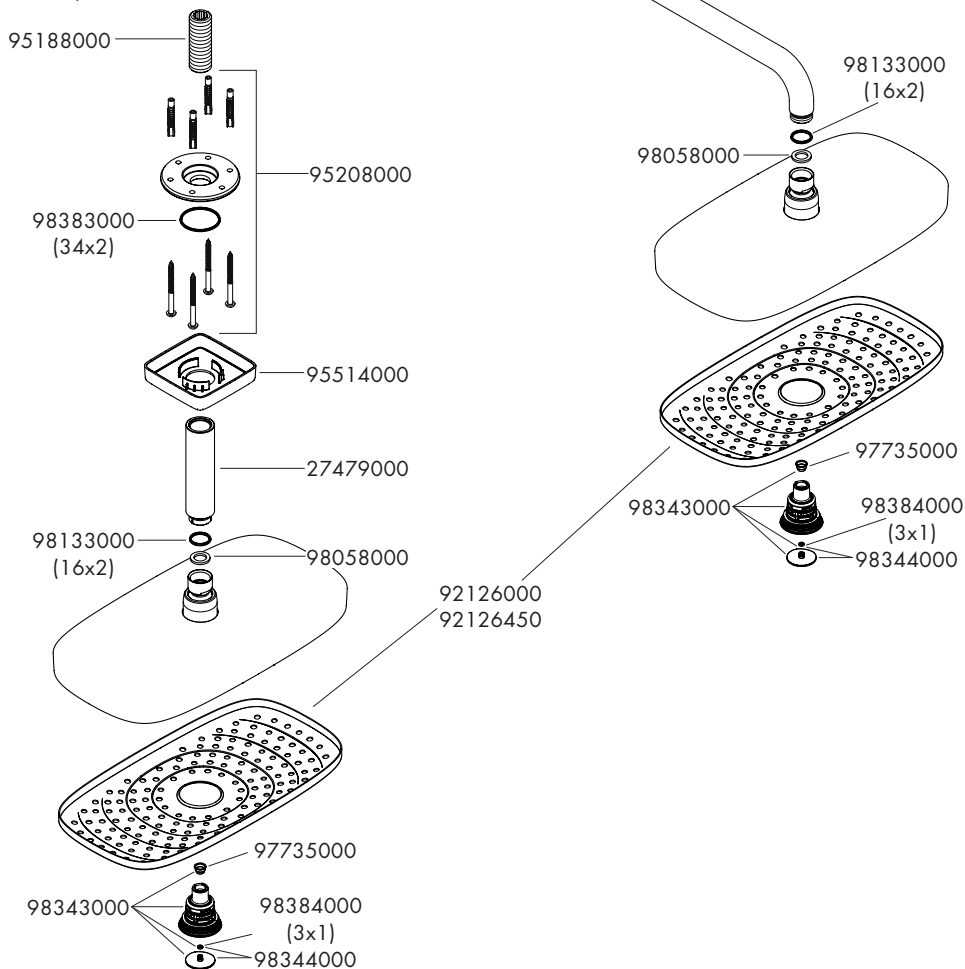
### Raindance Select

27385000 / 27385400



### Raindance Select

27384000 / 27384400





---

	<b>P-IX</b>	<b>DVGW</b>	<b>SVGW</b>	<b>WRAS</b>	<b>KIWA</b>	<b>NF</b>	<b>ACS</b>	<b>ETA</b>
<b>26466000 / 26466400</b>				X			X	
<b>26467000 / 26467400</b>				X			X	
<b>27378000 / 27378400</b>				X			X	
<b>27337000 / 27337400</b>				X			X	
<b>27384000 / 27384400</b>				X			X	
<b>27385000 / 27385400</b>				X			X	